

Centronic VarioControl VC120

fr

Notice de montage et d'utilisation

Récepteur radio pour volets roulants

Informations importantes pour:

- l'installateur / • l'électricien / • l'utilisateur

À transmettre à la personne concernée!

L'original de cette notice doit être conservée par l'utilisateur.



BECKER

Centronic VarioControl VC120

de

Montage- und Betriebsanleitung Funkempfänger Rollladen

Wichtige Informationen für:

• den Monteur / • die Elektrofachkraft / • den Benutzer

Bitte entsprechend weiterleiten!

Diese Originalanleitung ist vom Benutzer aufzubewahren.

en

Assembly and Operating Instructions Roller shutter radio receiver

Important information for:

• Fitters / • Electricians / • Users

Please forward accordingly!

These instructions must be kept safe for future reference.

fr

Notice de montage et d'utilisation Récepteur radio pour volets roulants

Informations importantes pour:

• l'installateur / • l'électricien / • l'utilisateur

À transmettre à la personne concernée!

L'original de cette notice doit être conservée par l'utilisateur.

nl

Montage- en gebruiksaanwijzing Draadloze ontvanger rolluiken

Belangrijke informatie voor:

• de monteur / • de elektricien / • de gebruiker

Aan de betreffende personen doorgeven!

De gebruiker dient deze originele gebruiksaanwijzing te bewaren.



Sommaire

Généralités	39
Garantie	39
Consignes de sécurité	40
Utilisation conforme	41
Connexion	42
Montage	45
Programmation radio	46
Positions intermédiaires I + II	47
Effacement de l'émetteur	48
Reprogrammation de l'émetteur maître	49
Programmation des horaires de déplacement	51
Effacement des horaires de déplacement	52
Nettoyage	52
Caractéristiques techniques	53
Que faire si...	54

Généralités

Le VC120 livré par l'usine transforme les signaux radio en signaux de commande. Un moteur filaire peut être commandé par radio avec le VC120. Le VC120 peut être piloté avec tous les émetteurs du programme de commandes Centronic.

Veillez respecter la présente notice de montage et d'utilisation pour l'installation ainsi que pour le réglage de l'appareil.

Garantie

Toute modification du moteur et toute installation inappropriée allant à l'encontre de cette notice et de nos autres consignes peuvent causer des blessures corporelles graves ou représenter un risque pour la santé des utilisateurs, par ex. des contusions. C'est pourquoi, toute modification de la construction ne peut être effectuée qu'après nous en avoir informés et après obtention de notre accord. Nos consignes, notamment celles mentionnées dans la présente notice de montage et d'utilisation, doivent être respectées impérativement.

Toute modification des produits allant à l'encontre de leur utilisation conforme n'est pas autorisée.

Lorsqu'ils utilisent nos produits, les fabricants des produits finis et les installateurs doivent impérativement tenir compte et respecter toutes les dispositions légales et administratives nécessaires, en particulier les dispositions relatives à la compatibilité électromagnétique actuellement en vigueur, notamment en ce qui concerne la production du produit fini, l'installation et le service clientèle.



Consignes de sécurité



Prudence

- **Risque de blessure pouvant être provoqué par des décharges électriques.**
- **Les branchements au réseau 230 V doivent obligatoirement être effectués par un électricien.**
- **Débranchez le câble de connexion avant de procéder au montage.**
- **Lors du branchement, respectez les prescriptions des entreprises d'approvisionnement en énergie locales ainsi que les directives pour locaux humides et mouillés conformément à la norme VDE 100.**
- **À utiliser uniquement dans des locaux secs.**
- **Utilisez uniquement des pièces d'origine du fabricant de commandes n'ayant subi aucune modification.**
- **Veillez à ce que personne ne se tienne dans la zone de déploiement des installations.**
- **Tenez les enfants à l'écart des commandes.**
- **Respectez les directives spécifiques de votre pays.**
- **Lorsque l'installation est pilotée par un ou plusieurs appareils, la zone de déploiement de l'installation doit être visible pendant le fonctionnement.**

Utilisation conforme

Le VC120 doit être uniquement utilisé pour le pilotage d'installations de volets roulants. Le VC120 est uniquement compatible avec les moteurs tubulaires équipés d'un câble de connexion enfichable (C-plug).

- Sachez qu'il est interdit d'utiliser les installations radio dans des zones où le risque de perturbations est élevé (par ex. hôpitaux, aéroports).
- La commande à distance n'est autorisée que pour les appareils et installations pour lesquels une perturbation fonctionnelle dans la télécommande ou dans le récepteur ne constitue aucun danger pour les personnes, les animaux ou les choses ou pour lesquels ce risque est éliminé grâce à d'autres dispositifs de sécurité.
- L'exploitant n'est en aucun cas protégé contre les perturbations provoquées par d'autres installations de télécommunication et de dispositifs terminaux (par ex. par des installations radio qui sont utilisées de manière conforme dans la même plage de fréquence).
- Combinez les récepteurs radio uniquement avec des appareils et des installations autorisés par le fabricant.



Remarque

- **Veillez à ce que la commande ne soit pas installée ni utilisée à proximité de surfaces métalliques ou de champs magnétiques.**
- **Les installations radio qui émettent sur la même fréquence peuvent causer une perturbation de la réception.**
- **Sachez que la portée du signal radio est limitée par la législation et par les mesures relatives à la construction.**



Connexion



Prudence

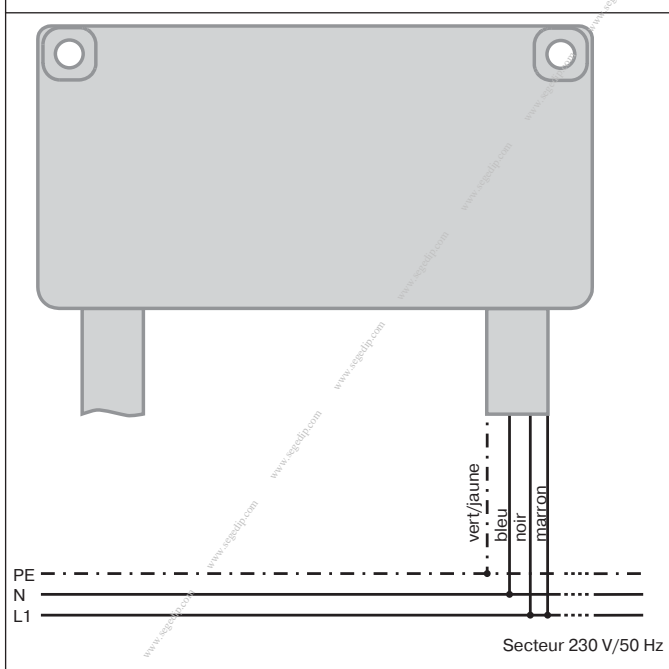
Risque de blessure pouvant être provoqué par des décharges électriques.

Branchement à réaliser uniquement par un électricien !

Lors du montage du volet roulant, veillez toujours à ce que les câbles ne puissent pas être endommagés pendant le fonctionnement de l'installation. Recouvrez les arêtes vives situées sous le passage du câble avec une bande de protection appropriée. En cas d'endommagement éventuel des câbles, seul le fabricant est autorisé à en effectuer le remplacement. Si plus d'un moteur est commandé par le VC120, les moteurs doivent être découplés via des commandes à relais. Ce découplage n'est pas nécessaire pour les moteurs avec fin de course électronique conçus pour un fonctionnement parallèle.

Respectez le courant de commutation de l'appareil.

Raccordez le VC120 comme suit :

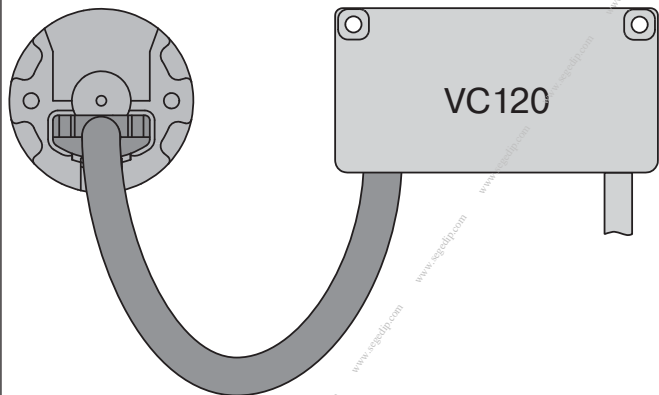


Remarque

Le VC120 ne doit pas être relié à une fiche secteur.



Raccordez le moteur tubulaire comme suit :



Programmez un émetteur dans le récepteur (voir Chapitre « Programmation radio [→ 46] »).

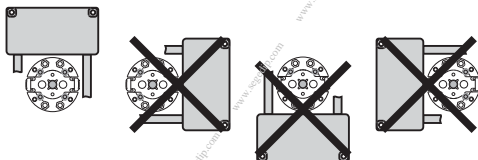
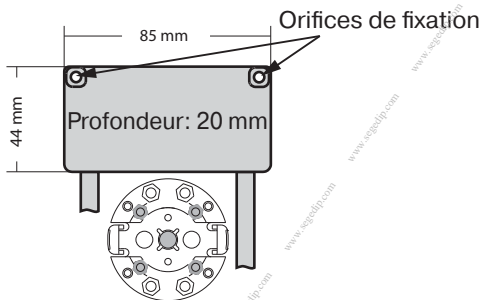


Remarque

Veillez à une réception radio optimale.

Vérifiez le sens de rotation du moteur tubulaire. Si le sens de rotation est incorrect, raccordez le fil marron sur le potentiel N.

Montage



Il existe 2 possibilités de montage :

- Vous pouvez visser le VC120 avec deux vis de \varnothing 3 mm via les pièces de fixation.
- Il est également possible de fixer le VC120 en collant les pastilles jointes.



Remarque

Veillez à ce que les emplacements de collage soient secs, propres et non gras.



Programmation radio

1. Branchez le VC120 sur l'alimentation électrique.
2. Mettez l'installation sous tension.
3. Le VC120 passe en mode de programmation et y reste 3 minutes.

a) Programmation de l'émetteur maître

Appuyez sur la touche de programmation de l'émetteur maître pendant 3 secondes tandis que le mode de programmation est actif.

- ⇒ Le tablier/la toile acquitte le processus de programmation par un mouvement, c'est-à-dire que le tablier/la toile se déplace de quelques centimètres. L'acquiescement est désigné plus bas par « réaction ».
- ➔ Le processus de programmation est ainsi terminé.



Remarque

Si un émetteur est déjà programmé dans le récepteur, appuyez pendant 10 secondes sur la touche de programmation.

b) Programmation d'autres émetteurs



Remarque

Outre l'émetteur maître, il est également possible de programmer au maximum 15 émetteurs dans le VC120.

Appuyez pendant 3 secondes sur la touche de programmation de l'émetteur maître programmé au point a).

- ⇒ L'acquiescement se manifeste par une « réaction » du tablier/de la toile.

Appuyez maintenant pendant 3 secondes sur la touche de programmation d'un nouvel émetteur, que le VC120 ne connaît pas encore. Vous activez ainsi pendant 3 minutes le mode de programmation du VC120 pour un nouvel émetteur.

⇒ L'acquittement se manifeste par une « réaction » du tablier/de la toile.

Appuyez maintenant pendant 3 secondes une nouvelle fois sur la touche de programmation du nouvel émetteur que vous souhaitez programmer.

⇒ L'acquittement se manifeste par une « réaction » du tablier/de la toile.

➔ Le nouvel émetteur est maintenant programmé.

Positions intermédiaires I + II



Remarque

Les positions intermédiaires I + II sont des positions du tablier/de la toile à choisir librement situées entre les deux positions de fin de course. Chaque touche de déplacement peut être affectée à une position intermédiaire. Avant de régler une position intermédiaire, il faut régler les deux positions de fin de course.

En cas de suppression d'une ou des deux positions de fin de course, les deux positions intermédiaires seront effacées.

Réglage de la position intermédiaire souhaitée

Déplacez le tablier/la toile dans la position intermédiaire souhaitée. Appuyez en premier lieu sur la touche ARRÊT puis, dans les 3 secondes qui suivent, sur la touche de déplacement souhaitée, et maintenez les deux touches enfoncées.



- ⇒ L'acquiescement se manifeste par une « réaction » du tablier/de la toile.
- ➔ La position intermédiaire a été enregistrée.

Déplacement en position intermédiaire souhaitée

En une seconde, appuyez 2 fois sur la touche de déplacement correspondant à la position intermédiaire souhaitée.

- ➔ Le tablier/la toile se déplace dans la position intermédiaire affectée à la touche de déplacement.

Effacement de la position intermédiaire souhaitée

Déplacez le tablier/la toile dans la position intermédiaire à effacer. Appuyez en premier lieu sur la touche ARRÊT puis, dans les 3 secondes qui suivent, sur la touche de déplacement affectée à la position intermédiaire, et maintenez les deux touches enfoncées.

- ⇒ L'acquiescement se manifeste par une « réaction » du tablier/de la toile.
- ➔ La position intermédiaire a été supprimée.

Effacement de l'émetteur

Effacement des émetteurs un à un



Remarque

L'émetteur maître programmé ne peut pas être effacé. La programmation peut seulement être remplacée (cf. Programmation de l'émetteur maître).

Appuyez pendant 3 secondes sur la touche de programmation de l'émetteur maître.

- ⇒ L'acquiescement se manifeste par une « réaction » du tablier/de la toile.

Appuyez maintenant pendant 3 secondes sur la touche de programmation de l'émetteur que vous souhaitez effacer.

- ⇒ L'acquiescement se manifeste par une « réaction » du tablier/de la toile.

Appuyez ensuite une nouvelle fois pendant 10 secondes sur la touche de programmation de l'émetteur que vous souhaitez effacer.

- ⇒ L'acquiescement se manifeste par une « réaction » du tablier/de la toile.

➔ L'émetteur a été effacé du récepteur.

Effacer tous les émetteurs (à l'exception de l'émetteur maître)

Appuyez pendant 3 secondes sur la touche de programmation de l'émetteur maître.

- ⇒ L'acquiescement se manifeste par une « réaction » du tablier/de la toile.

Appuyez pendant 3 secondes une nouvelle fois sur la touche de programmation de l'émetteur maître.

- ⇒ L'acquiescement se manifeste par une « réaction » du tablier/de la toile.

Appuyez pendant 10 secondes une nouvelle fois sur la touche de programmation de l'émetteur maître.

- ⇒ L'acquiescement se manifeste par une « réaction » du tablier/de la toile.

➔ Tous les émetteurs (à l'exception de l'émetteur maître) ont été effacés du récepteur.

Reprogrammation de l'émetteur maître

1. Coupez le courant du VC120 et remettez-le sous tension après 10 secondes.

- ⇒ Le récepteur se trouve en mode de programmation pendant 3 minutes.





Remarque

Pour que le nouvel émetteur maître soit programmé uniquement dans le récepteur souhaité, tous les autres récepteurs qui sont branchés sur le même réseau d'alimentation ne doivent plus se trouver en mode de programmation.

Après remise sous tension, exécutez pour cela un ordre de déplacement ou d'arrêt à l'aide de l'émetteur de ces récepteurs.

2. Appuyez pendant 10 secondes sur la touche de programmation du nouvel émetteur maître.

⇒ L'acquiescement se manifeste par une « réaction » du tablier/de la toile.

➤ Le nouvel émetteur maître a été programmé et l'ancien émetteur maître a été remplacé.


Programmation des horaires de déplacement





Remarque

La programmation des horaires de déplacement n'est possible qu'avec des émetteurs compatibles avec la fonction « MemoControl ».

Le récepteur peut enregistrer un horaire de commutation pour la MONTÉE et la DESCENTE.

Lorsque le curseur est placé sur «  », le déplacement paramétré pour le volet roulant est répété toutes les 24 heures.

La position du curseur  /  n'influe en rien sur la programmation des horaires de commutation. Les horaires de commutation préalablement enregistrés seront remplacés le cas échéant.

1. Si nécessaire, déplacez le volet roulant dans la position de fin de course opposée.
2. Attendez l'heure à laquelle vous souhaitez que l'ordre de déplacement automatique soit exécuté.
3. Au moment désiré, actionnez la touche de direction correspondante et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le moteur du volet roulant s'arrête brièvement, après 6 secondes env., puis redémarre jusqu'à la position de fin de course.
4. Relâchez la touche de direction.

Le récepteur a enregistré l'horaire actuel pour déplacer le volet/le store dans la direction en question.



Effacement des horaires de déplacement



Remarque

En cas d'effacement, les deux horaires de déplacement sont toujours supprimés conjointement.

Pour effacer les horaires de MONTÉE et de DESCENTE, appuyez sur la touche ARRÊT pendant 10 secondes. L'acquiescement se manifeste par une « réaction » du tablier/de la toile.
Les deux horaires de déplacement sont effacés.

Nettoyage

Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produit de nettoyage, celui-ci risquant d'attaquer le plastique.



















Caractéristiques techniques

Tension nominale	230-240 V CA/50 Hz
Courant de commutation	3 A /230-240 V CA avec $\cos \Phi = 1$
Type de protection	IP 42
Classe de protection (uniquement après un montage conforme aux prescriptions)	II
Température ambiante admissible	-25 °C à +55 °C
Fréquence radio	868,3 MHz
Type de montage	Dans coffre de volet roulant



Que faire si...

Dérangement	Cause	Comment y remédier
Le moteur tubulaire ne fonctionne pas.	Aucun émetteur n'est programmé.	Programmez un nouvel émetteur.
	L'émetteur est en dehors de la portée du moteur tubulaire.	Amenez l'émetteur dans la zone de portée du moteur tubulaire.
	L'émetteur a été utilisé plusieurs fois en dehors de la zone de portée du moteur.	Actionnez au moins 5x la touche de déplacement ou la touche d'arrêt de l'émetteur à proximité immédiate du moteur tubulaire.
	Les piles de l'émetteur sont mal positionnées, ont été oubliées, ou sont déchargées.	Positionnez les piles correctement ou remplacez-les.
	Le branchement électrique est défectueux.	Contrôlez les raccords électriques.
	Le disjoncteur thermique intégré dans le moteur tubulaire s'est déclenché.	Attendez que le disjoncteur thermique libère de nouveau le moteur tubulaire.

Dérangement	Cause	Comment y remédier
Le moteur tubulaire tourne dans la mauvaise direction.	Le branchement électrique est défectueux.	Changer l'affectation des fils ▲ et ▼.
Le récepteur n'enregistre pas les horaires de commutation.	L'émetteur programmé n'est pas équipé d'un curseur   .	Utilisez un émetteur possédant un curseur   .
Le moteur tubulaire ne démarre pas à l'horaire paramétré.	 Curseur  en position  .	 Poussez le curseur  en position  .
	Plusieurs émetteurs à curseur sont programmés dans le moteur tubulaire. L'un des curseurs   est positionné sur  .	Sur l'un des émetteurs, poussez le curseur de  à  . Si le curseur est déjà positionné sur  , poussez-le vers  avant de le ramener de nouveau en position  .
Les horaires de commutation programmés changent.	Coupures électriques fréquentes sur le secteur 230 V CA. Variations dans la fréquence secteur 50 Hz.	

www.sageclip.com
www.sageclip.com
www.sageclip.com
www.sageclip.com
www.sageclip.com
www.sageclip.com
www.sageclip.com
www.sageclip.com
www.sageclip.com
www.sageclip.com